

DODATOK Č. 1

**k Zmluve č. 3/2011 na dodávku potravín z intervenčných zásob v prospech
najodkázanejších osôb pre rok 2011 uzavretej dňa 11.04.2011
podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
a v súlade s § 3 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v platnom znení**

uzavretý medzi:

1.

1. Pôdohospodárska platobná agentúra

Sídlo:	Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava
IČO:	30794323
Štatutárny zástupca:	Ing. Vadim Haraj, generálny riaditeľ
Rozpočtová organizácia	zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pri poskytovaní podpory v pôdohospodárstve a rozvoji vidieka v znení neskorších predpisov
Poverený zamestnanec na konanie vo veciach zmluvy a zodpovedný za jej plnenie	Ing. Henrieta Leváková Kožárová, riaditeľka sekcie organizácie trhu
fax, e-mail:	02/53412665 henrieta.kozarova@apa.sk

(ďalej len „**platobná agentúra**“)

a

2. EUROMILLS-TRADE a. s.

Sídlo:	Pařížska 68/9, 110 00 Praha 1, Česká republika
IČO:	255 44 179
IČ DPH:	SK4020167492
Bankové spojenie:	Česká spořitelna a. s.
Číslo účtu:	IBAN: CZ85 0800 0000 0000 0149 7442 SWIFT: GIBACZPX
Štatutárny zástupca:	Róbert Daduliak, predseda predstavenstva
zapísaný v Obchodnom registri	Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka 9515
Poverený zamestnanec na konanie vo veciach zmluvy a zodpovedný za jej plnenie	Ing. Markéta Toušková
tel., fax, e-mail:	tel.: +420 222 333 391, fax: +420 251 175 212 e-mail: marketa.touskova@euromills.cz

na základe Splnomocnenia zo dňa 08.04.2011
(ďalej len „**dodávateľ**“) – dodávateľ je úspešný uchádzač verejného obstarávania

V zmysle bodu 10.8 Zmluvy č. 3/2011 na dodávku potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb pre rok 2011 zo dňa 11.04.2011 (ďalej len "Zmluva") a na základe požiadavky platobnej agentúry sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

1) Článok 4 Dodávka potravín do skladov distribútorov, bod 4.6 Zmluvy sa mení a znie:

„4.6 Dodávateľ je povinný uskutočniť dodávky potravín do skladov distribútorov najneskôr do 31.12.2011, pričom tento termín sa automaticky predlžuje v súlade s nariadením Komisie EÚ, ktorým bude predĺžená doba realizácie plánu potravinovej pomoci 2011, najneskôr však do 27.02.2012.“

2) Článok 5 Platobné podmienky, v bode 5.2 sa posledná veta vypúšťa a nahrádza sa novou vetou, ktorá znie:

„5.2 ... Zmluvné sa dohodli, že na faktúrach za dodávky potravín, ktoré budú dodané do skladov distribútorov do 31.12.2011 dodávateľ uvedie dátum splatnosti 31.12.2011 a na faktúrach za dodávky potravín, ktoré budú dodané do skladov distribútorov v čase od 01.01.2012 do 27.02.2012 dodávateľ uvedie dátum splatnosti 27.02.2012.“

3) Článok 5 Platobné podmienky, bod 5.3 sa mení a znie:

„5.3 Platobná agentúra a dodávateľ si svoje vzájomné pohľadávky a záväzky započítajú na základe samostatných dohôd o vzájomnom započítaní pohľadávok nasledovne:

- a) ku dňu 31.12.2011 bude vykonaný prvý zápočet vzájomných pohľadávok a
- b) ku dňu 27.02.2012 bude vykonaný druhý zápočet vzájomných pohľadávok, pričom zmluvné strany sa dohodli, že v čase od 01.01.2012 do dňa započítania pohľadávok nie je dodávateľ v omeškaní s plnením si svojich zmluvných povinností.“

4) Článok 6 Zábezpeka, bod 6.2 sa mení a znie:

„6.2 Platobná agentúra dodávateľovi uvoľní zloženú zábezpeku po ukončení dodávok potravín do skladov distribútorov v predpísanom množstve, kvalite a termíne podľa harmonogramu dodávok. Platobná agentúra uvoľní dodávateľovi zloženú zábezpeku aj v prípade, ak platobná agentúra nezabezpečí distribútora na prevzatie potravín, pričom zložená zábezpeka musí byť dodávateľovi uvoľnená do 10 kalendárnych dní odo dňa, kedy bude platobnej agentúre doručená výzva dodávateľa na určenie distribútora. Dodávateľ je oprávnený výzvu podľa predchádzajúcej vety zaslať najskôr dňa 27.02.2012. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet zmluvy sa považuje za splnený aj v prípade, ak platobná agentúra odmietne dňa 27.02.2012 podpísať „Protokol o prevzatí potravín do skladu distribútora“ podpísaný dodávateľom a distribútorom.“

5) Článok 6 Zábezpeka, bod 6.3 písm. b) sa mení a znie:

„b) pri prekročení termínu na realizáciu plánu v zmysle platnej legislatívy EÚ, zábezpeka prepadá vo výške 15 % sumy, za ktorú sa ručí. Zvyšná časť záruky sa znižuje o ďalšie 2 % za každý deň omeškania.“

6) Príloha č. 1 Časový harmonogram dodávok a zoznam skladov, bod 1 sa mení a znie:

„1. dodávateľ dodá do nižšie uvedených skladov a do skladov operatívne určených platobnou agentúrou po dohode s dodávateľom 10 012 ton pšeničnej hladkej múky a 10 012 ton cestovín najneskôr do 31. decembra 2011, pričom tento termín sa automaticky predlžuje v súlade s nariadením Komisie EÚ, ktorým bude predĺžená doba realizácie plánu potravinovej pomoci 2011, najneskôr však do 27.02.2012.“

7) Príloha č. 1 Časový harmonogram dodávok a zoznam skladov, v bode 2 sa Zoznam skladov mení a dopĺňa nasledovne:

„Zoznam skladov“

KÓD SKLADU DISTRIBÚTORA	Názov a adresa skladu distribútora
01PBS	Penet, s.r.o., Výdajňa, Vojvodská 5, 040 01 Košice
02PBS	Oáza – nádej pre nový život, n. o., Bernátovce 779, Záhrada, 040 01 Košice
03PBS	ODEVA, s. r. o., kpt. Nálepku 4, 082071 Lipany
04PBS	Spišská katolícka charita, 033 01 Dovalove č. 555
05PBS	DMF, a.s., Lastomírska 9, 070 01 Michalovce
06PBS	OZ Dúha, 980 03 Šimonovce č. 146
07PBS	Čremošná, 049 45 Krásnohorská Dlhá Lúka
08PBS	Kesil, s. r. o., ul. 29. augusta 29, 075 01 Trebišov
09PBS	Distribučná, spol. s r. o., Košovská cesta 28, 971 01 Prievidza
01SBM	Poľnonákup Hont, a.s., 962 65 Hontianske Nemce
04SBM	Obecná hasičská zbrojnica, Mierová 959/17, 925 23 Jelka
01SKCH	Hala Kolónia, Kolónia č. 542, 905 01 Senica
	Ideál Slovakia, s. r. o., 917 01 Trnava
	Mlyn Sládkovičovo, a. s., 925 21 Sládkovičovo
	Mlyn Pohronský Ruskov, a. s., 935 62 Pohronský Ruskov

Text pod tabuľkou sa vypúšťa.

8) Príloha č. 1 Časový harmonogram dodávok a zoznam skladov sa dopĺňa sa nový bod 3, ktorý znie:

„3. platobná agentúra na základe dohody s dodávateľom vypracuje časový harmonogram dodávok potravín na obdobie od 01.12.2011 do 27.02.2012, pričom konkrétne termíny, množstvá plnenia a zoznam skladov v rámci každého príslušného mesiaca oznámi dodávateľovi v zmysle bodu 2 Prílohy č. 1, s výnimkou harmonogramu na december 2011, ktorý musí byť dodávateľovi doručený najneskôr do 25.11.2011.

9) Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej neoddeliteľných príloh ostávajú nezmenené.

10) Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

11) Tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 12) Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku č. 1 do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu tohto dodatku nedošlo.
- 13) Zmluvné strany sa dohodli, že zodpovednosť za dôsledky z rozšírenia skladov distribútorov preberá platobná agentúra.
- 14) Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy dostane platobná agentúra a jeden rovnopis dodávateľ.
- 15) Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 16) Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, porozumeli mu, s jeho obsahom súhlasia a na znak súhlasu ho potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa

V dňa

Pôdohospodárska platobná agentúra:

Ing. Vadim Haraj
generálny riaditeľ

EUROMILLS-TRADE a. s.:

na základe splnomocnenia
Róbert Daduliak
predseda predstavenstva

.....

(odtlačok pečiatky)

.....

(odtlačok pečiatky)